

# 毛叶香茶菜素的结构订正

王先荣

孙汉董

(安徽省医学科学研究所, 合肥 230061) (中国科学院昆明植物研究所, 昆明 650204)

上田伸一 藤多哲郎

(日本京都大学药学部, 京都 606)

关键词 大萼香茶菜; Ent-kaurenoids; 毛叶香茶菜素

## REVISED STRUCTURE OF MAOYERABDOSIN

Wang Xian-rong

(Anhui Institute of Medical Sciences, Hefei 230061)

Sun Han-dong

(Kunming Institute of Botany, Academia Sinica, Kunming 650204)

Shinichi Ueda and Tetsuro Fujita

(Faculty of Pharmaceutical Sciences, University of Kyoto, Kyoto 606 Japan)

### Abstract

Known diterpenoid maoyerabdosin was isolated from the leaves of *Rabdosia macrocalyx* (Dunn) Hara. Based on elemental analyses and spectra of MS, NMR, COSY and NOESY, the structure of maoyerabdosin was revised as ent-7 $\beta$ -20-epoxy-1 $\alpha$ , 7 $\alpha$ , 15 $\alpha$ , 16 $\alpha$ -tetrahydroxy kaurene-6 $\alpha$ , 17-diacetate.

**Key words** *Rabdosia macrocalyx*; Ent-kaurenoids; Maoyerabdosin

我们从安徽省黄山产的大萼香茶菜(*Rabdosia macrocalyx* (Dunn) Hara)中分得一结晶, 其元素分析和<sup>13</sup>C-NMR与毛叶香茶菜素<sup>[1]</sup>完全一致, 故推定为毛叶香茶菜素, 根据该结晶的元素分析, MS、NMR、COSY 和 NOESY 等光谱数据, 其结构应订正为(2)。

表1表明: 毛叶香茶菜素(2)的分子式由元素分析和高分辨质谱确定为 C<sub>24</sub>H<sub>36</sub>O<sub>9</sub>, 毛叶香茶菜素(1)的分子式由元素分析也应确定为 C<sub>24</sub>H<sub>36</sub>O<sub>9</sub>。由于赵治清等误将质谱中 M<sup>+</sup> - H<sub>2</sub>O 碎片离子峰 m/z 450 当作分子离子峰(毛叶香茶菜素(2)的低分辨质谱也只出现 m/z 450 (M<sup>+</sup> - H<sub>2</sub>O), 放大后才出现分子离子峰), 从而误将(1)的分子式定为: C<sub>24</sub>H<sub>34</sub>O<sub>8</sub>

$\cdot \text{H}_2\text{O}$ 。我们查阅了该类 77 个天然二萜化合物的元素分析, 尚未发现含有结晶水的, 就在该作者同报发表的 3 个二萜成分的元素分析中, 其余两个二萜成分均不含结晶水, 因为该类化合物为脂溶性, 复结晶溶剂为甲醇, 复结晶所得的二萜化合物分子中不可能含有结晶水。因此, 我们认为毛叶香茶菜素(1)的分子式定为  $\text{C}_{24}\text{H}_{34}\text{O}_8$ 。

$\text{H}_2\text{O}$  是错误的, 应订正为  $\text{C}_{24}\text{H}_{36}\text{O}_9$ 。表 2 的数据表明: 在毛叶香茶菜素(1)和(2)的 $^1\text{H-NMR}$  谱中, (2)除多一个  $\delta$  4.92 (1H, d, 3.1 Hz,  $\text{D}_2\text{O}$  交换消失,  $15\beta\text{-OH}$ ) 信号外, 其余信号与(1)完全相同(毛叶香茶菜素(1)用 WH-90 型仪测定, 而(2)用 AM-600 型仪测定)。但(2)用 FX-200 型仪测得的光谱与(1)完全相同,  $\delta$  4.92 信号被溶剂中水峰重叠。

表 3 数据表明: 毛叶香茶菜素(1)

和(2)的 $^{13}\text{C-NMR}$  谱完全一致, 从而证明(1)和(2)为同一化合物。

表 3 毛叶香茶菜素(1)<sup>[1]</sup>和(2)的 $^{13}\text{C-NMR}$  数据( $\delta$  ppm)

Table 3  $^{13}\text{C-NMR}$  data ( $\delta$  ppm) of  
maoyerabdosin (1)<sup>[1]</sup> and (2)

(1)	(2)	(1)	(2)
96.0 (s, 7-C)	96.0 (s, 7-C)	36.8 (d, 9-C)	36.8 (d, 13-C)
77.6 (s, 16-C)	77.6 (s, 16-C)	36.5 (d, 13-C)	36.5 (d, 9-C)
75.4 (d, 6-C)	75.4 (d, 6-C)	33.9 (s, 4-C)	33.9 (s, 4-C)
72.4 (d, 14-C)	72.4 (d, 15-C)	34.1 (t, 3-C)	34.1 (t, 3-C)
71.1 (t, 17-C)	71.1 (t, 17-C)	32.2 (q, 18-C)	32.2 (q, 18-C)
65.6 (t, 20-C)	65.6 (t, 20-C)	27.4 (t, 1-C)	27.4 (t, 2-C)
65.0 (d, 15-C)	65.0 (d, 1-C)	25.9 (t, 12-C)	25.9 (t, 14-C)
52.8 (s, 8-C)	52.8 (s, 8-C)	22.8 (q, 19-C)	22.8 (q, 19-C)
50.9 (d, 5-C)	50.9 (d, 5-C)	19.6 (t, 2-C)	19.6 (t, 12-C)
40.8 (s, 10-C)	40.8 (s, 10-C)	14.8 (t, 11-C)	14.8 (t, 11-C)
171.0, 169.7, 21.4,	171.0, 169.7, 21.4,		
20.8 (2 $\times$ OAe)	20.8 (2 $\times$ OAe)		

$\text{Hz}$  和 $^{13}\text{C-NMR}$   $\delta$  65.0 (d), 72.4 (d) 信号提示: 2 个为仲羟基, 2 个为叔羟基。在(2)的 $^1\text{H-H COSY}$  谱中, 观察到以下相关峰: (1)  $\delta$  3.75 (1H, m), 5.80 (1H, d,  $J=3.9$  Hz, OH) 和 1.70 (m, 2-H<sub>2</sub>); (2)  $\delta$  4.42 (1H, d,  $J=3.1$  Hz), 4.90 (1H, d,  $J=3.1$  Hz, OH)。上述数据和  $9\beta\text{H}$  低场位移至  $\delta$  3.22 (1H, ddd,  $J=1.0, 5.5, 11.7$  Hz) 表明  $\delta$  3.75 和 4.42 分别归属为  $1\alpha\text{-H}$  和  $15\alpha\text{-H}$ , 而 5.80 和 4.92 分别连接在  $1\beta$  和  $15\beta$  位的羟基上。两个叔羟基之一很容易归属为  $7\beta$  位, 另一个归属为  $16\beta$  位, 因为  $12\beta\text{H}$  受  $16\beta\text{-OH}$  的空间效应影响低场位移至  $\delta$  2.47 (1H, m, 12 $\beta\text{H}$ )<sup>[2]</sup>。因此, 毛叶香茶菜素的结构推测为(2), 其化学名为: ent- $7\beta$ -20-epoxy- $1\alpha$ ,  $7\alpha$ ,  $15\alpha$ ,  $16\alpha$ -tetrahydroxy kaurene- $6\alpha$ ,  $17$ -diacetate。

表 1 毛叶香茶菜素(1)<sup>[1]</sup>和(2)的分子式

Table 1 The molecular formula of  
maoyerabdosin (1)<sup>[1]</sup> and (2)

(1)	(2)
$\text{C}_{24}\text{H}_{34}\text{O}_8 \cdot \text{H}_2\text{O}$	$\text{C}_{24}\text{H}_{36}\text{O}_9$
MS m/z: 450 ( $\text{M}^+$ )	MS m/z: 468, 23573 ( $\text{M}^+$ ) 450 ( $\text{M}^+ - \text{H}_2\text{O}$ )
Anal. Calcd: C 61.51, H 7.75 Found: C 61.51, H 7.74	Anal. Calcd: C 61.51, H 7.75 Found: C 61.41, H 7.78

表 2 毛叶香茶菜素(1)<sup>[1]</sup>和(2)的 $^1\text{H-NMR}$  数据( $\delta$  ppm)

Table 2  $^1\text{H-NMR}$  data ( $\delta$  ppm) of  
maoyerabdosin (1)<sup>[1]</sup> and (2)

(1)	(2)
8.46, 5.86 (OH)	8.40, 5.80 (OH)
5.76 (1H, d, 5 Hz, 6-H)	5.74 (1H, d, 5 Hz, 6 $\alpha$ -H)
5.39 (1H, s, 15-H)	5.30 (1H, s, OH)
4.45 (1H, d, 4 Hz, 14-H)	4.92 (1H, d, 3.1 Hz, $15\beta\text{-OH}$ )
4.52, 4.39 (各 1H, d, 11 Hz, 20-H <sub>2</sub> )	4.42 (1H, d, 3.1 Hz, 15 $\alpha$ -H) 4.49, 4.37 (各 1H, d, 11 Hz, 17-H <sub>2</sub> )
4.24, 4.12 (各 1H, d, 11 Hz, 17-H <sub>2</sub> )	4.19, 4.08 (各 1H, dd, 1.0, 9.5 Hz, 20-H <sub>2</sub> )
3.78 (1H, m, 13-H)	3.75 (1H, m, 1 $\alpha$ -H)
2.32 (1H, d, 5 Hz, 5-H)	2.28 (m, 5 $\beta$ H)
2.19, 1.94 (各 3H, s, 2 $\times$ OAe)	2.17, 1.93 (各 3H, s, 2 $\times$ OAe)
1.18, 0.93 (各 3H, s, 4-Me <sub>2</sub> )	1.17, 0.92 (各 3H, s, 4-Me <sub>2</sub> )

由数据证明: 毛叶香茶菜素(1)在 15 位和 16 位形成  $\alpha$  定向的三元氧环应订正为  $15\beta\text{-OH}$  和  $16\beta\text{-OH}$ , (1)的  $14\beta\text{-OH}$  应订正为  $1\beta\text{-OH}$ 。

毛叶香茶菜素(2)分子中有 4 个羟基 [ $\delta$  8.40, 5.30, 5.80 和 4.92 (各 1H,  $\text{D}_2\text{O}$  交换消失)], 从其 $^1\text{H-NMR}$   $\delta$  3.75 (1H, m), 4.42 (1H, d,  $J=3.1$  Hz)

和 $^{13}\text{C-NMR}$   $\delta$  65.0 (d), 72.4 (d) 信号提示: 2 个为仲羟基, 2 个为叔羟基。在(2)的 $^1\text{H-H COSY}$  谱中, 观察到以下相关峰: (1)  $\delta$  3.75 (1H, m), 5.80 (1H, d,  $J=3.9$  Hz, OH) 和 1.70 (m, 2-H<sub>2</sub>); (2)  $\delta$  4.42 (1H, d,  $J=3.1$  Hz), 4.90 (1H, d,  $J=3.1$  Hz, OH)。上述数据和  $9\beta\text{H}$  低场位移至  $\delta$  3.22 (1H, ddd,  $J=1.0, 5.5, 11.7$  Hz) 表明  $\delta$  3.75 和 4.42 分别归属为  $1\alpha\text{-H}$  和  $15\alpha\text{-H}$ , 而 5.80 和 4.92 分别连接在  $1\beta$  和  $15\beta$  位的羟基上。两个叔羟基之一很容易归属为  $7\beta$  位, 另一个归属为  $16\beta$  位, 因为  $12\beta\text{H}$  受  $16\beta\text{-OH}$  的空间效应影响低场位移至  $\delta$  2.47 (1H, m, 12 $\beta\text{H}$ )<sup>[2]</sup>。因此, 毛叶香茶菜素的结构推测为(2), 其化学名为: ent- $7\beta$ -20-epoxy- $1\alpha$ ,  $7\alpha$ ,  $15\alpha$ ,  $16\alpha$ -tetrahydroxy kaurene- $6\alpha$ ,  $17$ -diacetate。

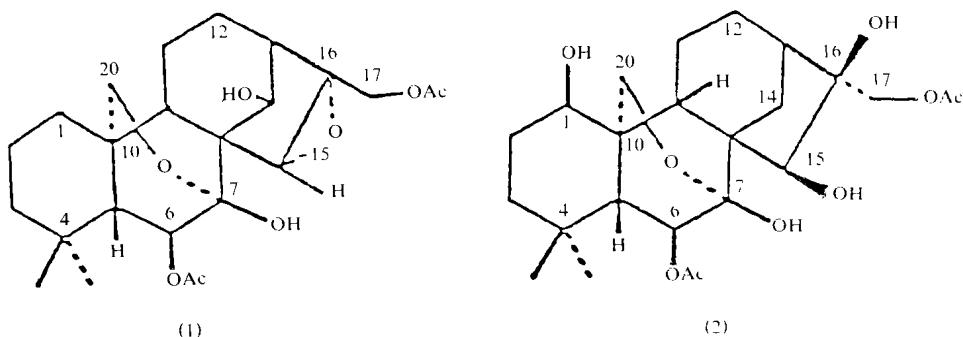


图 1 毛叶香茶菜素的化学结构  
Fig. 1 Structure of maoyerabdosin

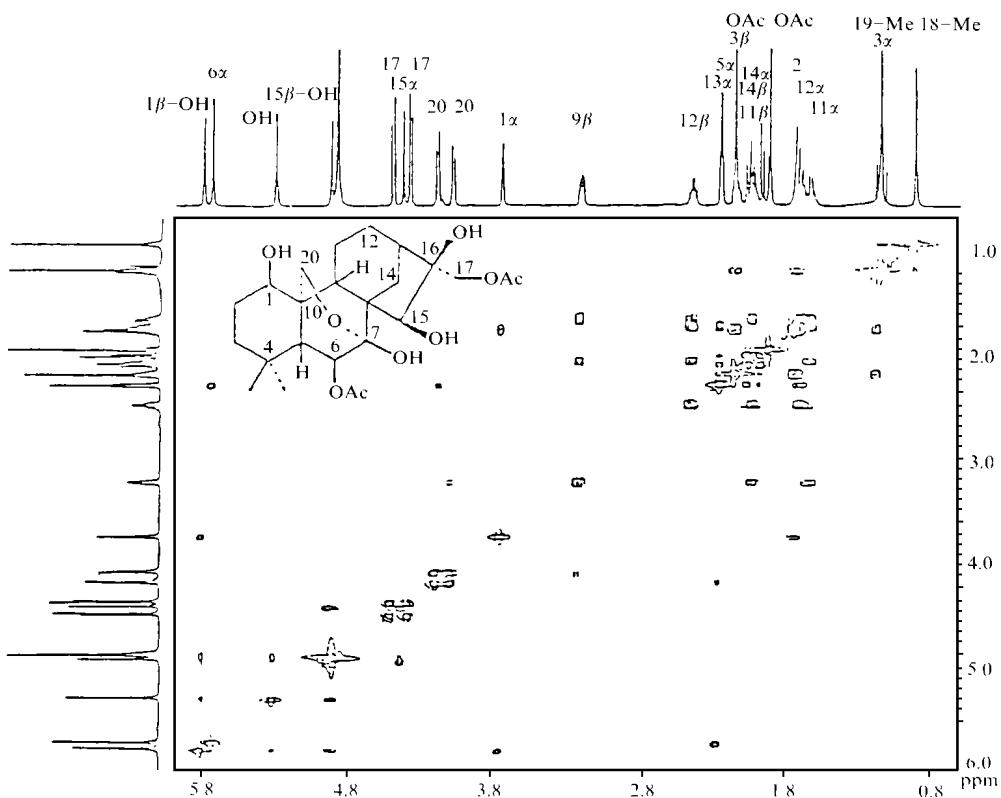


图 2 毛叶香茶菜素(2)的<sup>1</sup>H-<sup>1</sup>H COSY 谱  
Fig. 2 <sup>1</sup>H-<sup>1</sup>H COSY spectrum of maoyerabdosin (2)

在毛叶香茶菜素(2)的 NOESY 谱中, 观察到以下 NOE 相关峰: (1)  $1\alpha$ -H 和  $2\text{-H}$ ,  $20\text{-H}_b$ ; (2)  $4\alpha\text{-Me}$  和  $6\alpha\text{-H}$ ,  $20\text{-H}_a$ ; (3)  $9\beta\text{-H}$  和  $5\beta\text{H}$ ; (4)  $14\beta\text{H}$  和  $15\alpha\text{-H}$ ; (5)  $17\text{-H}_2$  和  $13\alpha\text{-H}$ ,  $15\alpha\text{-H}$ 。由此进一步确定了毛叶香茶菜素的结构。

## 实验部分

大萼香茶菜于 1986 年 9 月采自黄山。熔点用 Yanagimoto 熔点测定仪测定, 未校正。

IR 用 Shimadzu IR-435 型仪测定, KBr 压片; UV 用 Hitachi 240 型仪测定; NMR 用 JEOL JNM-FX200 AM-600 型仪测定, 以 TMS 为内标; MS 用 JEOL JMS-01 SG-2 型仪测定。

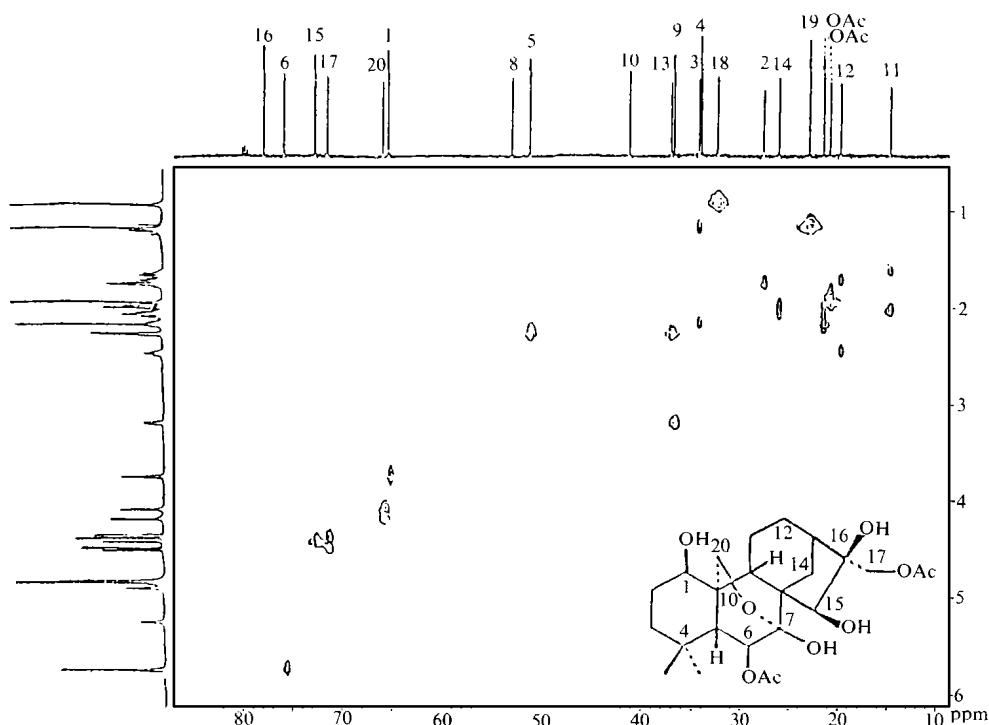


图 3 毛叶香茶菜素(2)的 $^{13}\text{C}$ - $^1\text{H}$  COSY 谱  
Fig. 3  $^{13}\text{C}$ - $^1\text{H}$  COSY spectrum of moyerabdosin (2)

称取 10 kg 大叶香茶菜叶粉, 用 90% 乙醇加热回流提取, 提取液减压浓缩至小体积, 加无水乙醇至含醇量约 90%, 以 5% 活性炭回流脱色, 过滤, 回收溶剂殆尽, 用醋酸乙酯溶解残留物, 醋酸乙酯溶液经 5% 碳酸钠振摇后, 水洗, 干燥, 减压回收溶剂得浸膏(340 g)。此浸膏用 5 kg 硅胶柱层析, 以氯仿-丙酮(9:1, 8:2, 7:3)洗脱, 分段收集, 在氯仿-丙酮(9:1)部分得毛叶香茶菜素结晶(0.1 g)和大萼香茶菜辛素(0.07 g)。

**毛叶香茶菜素(2)** 无色针晶, mp 243—245 (甲醇),  $[\alpha]_D^{25} -30$  ( $c$  0.1, MeOH)。IR  $\nu_{max}^{KBr}$  cm $^{-1}$ : 3550, 3490, 3440, 3280, 1715, 1360, 1220;  $^1\text{H-NMR}$  ( $\text{C}_5\text{D}_5\text{N}$ )  $\delta$  (ppm): 8.40, 5.30 (各 1H, brs, OH, D<sub>2</sub>O 交换消失), 5.80 (1H, d,  $J=3.9$  Hz, 1 $\beta$ -OH, D<sub>2</sub>O 交换消失), 5.74 (1H, d,  $J=5.0$  Hz, 6 $\alpha$ -H), 4.92 (1H, d,  $J=3.1$  Hz, 15 $\beta$ -OH, D<sub>2</sub>O 交换消失), 4.49, 4.37 (各 1H, AB, d,  $J=11.3$  Hz, 17-Hz), 4.42 (1H, d,  $J=3.1$  Hz, 15 $\alpha$ -H), 4.19, 4.08 (各 1H, AB, dd,  $J=1.0, 9.5$  Hz, 20-Hz), 3.75 (1H, m, 1 $\alpha$ -H), 3.22 (1H, ddd,  $J=1.0, 5.5, 11.7$  Hz, 9 $\beta$ -H), 2.47 (1H, m, 12 $\beta$ -H), 2.28 (2H, m, 5 $\beta$ -H, 13 $\alpha$ -H), 2.17 (3H, s, OAc), 2.15 (1H, m, 3 $\beta$ -H), 2.08 (1H, dd,  $J=3.8, 12.8$  Hz, 14 $\beta$ -H), 2.06 (1H, dd,  $J=6.5, 12.8$  Hz, 11 $\beta$ -H), 2.00 (1H, d,  $J=12.9$  Hz, 14 $\alpha$ -H), 1.93 (3H, s, OAc), 1.70 (3H, m, 2-Hz, 12 $\alpha$ -H), 1.60 (1H, m, 11 $\alpha$ -H), 1.20 (1H, m, 3 $\alpha$ -H), 1.17, 0.92 (各 3H, s, 4-Me)。元素分析, MS 见表 1,  $^{13}\text{C-NMR}$  数据及指定见表 3。

### 参 考 文 献

1 赵治清, 龚金华, 王汉清等. 毛叶香茶菜化学成分的研究. 中草药. 1984, 15(2): 1—4

2 王先荣, 王红萍, 王素卿等. 大萼香茶菜庚素的化学结构. 植物学报. 1994, 36: 320—324. All rights reserved. http://